

- 6) Představují dvě žaloby uvedené v [předchozím] bodě případy protiprávního jednání a v případě kladné odpovědi, mohou mít vliv na použitelnost nařízení č. 44/2001 (čl. 5 bod 3) nebo nařízení č. [6/2002] v projednávané věci, pokud jde o soudní příslušnost?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid (Španělsko) dne 8. srpna 2016 – Francisco Rodrigo Sanz v. Universidad Politécnica de Madrid

(Věc C-443/16)

(2016/C 410/04)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Juzgado Contencioso-Administrativo de Madrid

Účastníci původního řízení

Navrhovatel: Francisco Rodrigo Sanz

Odpůrkyně: Universidad Politécnica de Madrid

Předběžné otázky

- 1) Musí se ustanovení 4 rámcové dohody, která je přílohou směrnice 1999/70/ES ⁽¹⁾, vykládat v tom smyslu, že brání tomu, aby taková právní úprava, jaká je popsána níže, umožňovala, aby došlo ke zkrácení pracovního úvazku pouze z důvodu, že se jedná o dočasný zaměstnanec?

Pokud bude odpověď kladná:

Lze mít za to, že objektivním důvodem, kterým lze toto rozdílné zacházení ospravedlnit, je hospodářská situace, z níž vyplývá nutnost snížení nákladů zapříčiněná omezováním rozpočtových zdrojů?

Lze mít za to, že objektivním důvodem, kterým lze toto rozdílné zacházení ospravedlnit, je oprávnění samostatně upravit vlastní správu?

- 2) Musí se ustanovení 4 rámcové dohody, která je přílohou směrnice 1999/70/ES, vykládat v tom smyslu, že oprávnění samostatně upravit vlastní správu je vždy a v každém případě omezeno povinností nezavádět ve vztahu k vlastním zaměstnancům žádnou diskriminaci ani rozdílné zacházení bez ohledu na to, zda jsou zařazeni jako kariérní zaměstnanci nebo dočasní či pomocní zaměstnanci?
- 3) Lze mít za to, že pokud je bod 3 druhého dodatkového ustanovení zákona č. 4/2007 ze dne 12. dubna 2007 o univerzitách (Ley Orgánica 4/2007, de 12 de abril, por la que se modifica la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades), který je nadepsán [„]Sbor řádných profesorů univerzitních škol a zařazení jeho členů do sboru řádných univerzitních profesorů[“], vykládán a používán v tom smyslu, že umožňuje, aby bylo řádným profesorům univerzitních škol, na rozdíl od dočasných řádných profesorů univerzitních škol, povoleno, aby si při zařazení [do] sboru řádných univerzitních profesorů zachovali veškerá práva i plnou způsobilost k výkonu pedagogické činnosti, přestože nemají doktorský titul, je v rozporu s ustanovením 4 rámcové dohody, která je přílohou směrnice 1999/70/ES?

- 4) Pokud je tento doktorský titul dovoláván s cílem objektivně ospravedlnit, aby byl pracovní úvazek dočasných řádných profesorů univerzitních škol, kteří tento titul nemají, zkrácen na 50 %, což se však netýká řádných profesorů univerzitních škol, kteří tento titul také nemají, ale nejsou dočasnými zaměstnanci, lze to považovat za diskriminační jednání, které je tudíž v rozporu s ustanovením 4 rámcové dohody, která je přílohou směrnice 1999/70/ES?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 1999/70/ES ze dne 28. června 1999 o rámcové dohodě o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS (Úř. věst. L 175, s. 43).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Cour d'appel de Mons (Belgie) dne 8. srpna 2016 –
Immo Chiaradia SPRL v. État belge**

(Věc C-444/16)

(2016/C 410/05)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour d'appel de Mons

Účastníci původního řízení

Odvolatelka: Immo Chiaradia SPRL

Odpůrce: État belge

Předběžná otázka

„Je s pravidly o sestavení rozvahy upravenými čtvrtou směrnicí Rady ze dne 25. července 1978 o ročních účetních závěrkách některých forem společností (směrnice 78/660/EHS, Úř. věst. L 222, 14. srpna 1978, s. 11), podle kterých:

- roční účetní závěrky musí podávat pravdivý a věrný obraz o stavu aktiv, pasiv, finanční pozici a zisku nebo ztrátě společnosti (čl. 2 odst. 3 směrnice);
- rezervy jsou určeny k pokrytí ztrát nebo závazků, jejichž podstata je jasně definována a u kterých je k rozvahovému dni pravděpodobné nebo jisté, že nastanou, ale není jistá částka nebo datum, ke kterému vzniknou (čl. 20 odst. 1 směrnice);
- ocenění musí být provedeno obezřetně; zejména platí, že:
 - aa) zahrnout se smejí jen zisky, které byly vytvořeny k rozvahovému dni:

je třeba vzít v úvahu všechny předvídatelné závazky a možné ztráty vznikající v průběhu daného nebo předchozího účetního období, a to i v případě, že se tyto závazky a nebo ztráty stanou zjevnými až mezi rozvahovým dnem a dnem sestavení rozvahy (čl. 31 odst. 1 písm. c), aa) a bb) směrnice);
- je třeba vzít v úvahu výnosy a náklady účetního období, k němuž se vztahují, bez ohledu na datum příjmu či platby těchto výnosů nebo nákladů (čl. 31 odst. 1 písm. d) směrnice)
- jednotlivé položky aktiv a pasiv musí být oceněny odděleně (čl. 31 odst. 1 písm. e) směrnice);